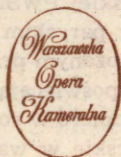




VARSOVIA

MUSICA IN 1978 VARSOVIA



*Elżbieta Sikora*

**ARIADNA**

**Program**



## ELŻBIETY SIKORY DIALOG Z ANTYKIEM

W skromnej jeszcze ilościowo twórczości Elżbiety Sikory, młodej kompozytorki warszawskiej wyodrębniają się już dwa nurty. Pierwszy to muzyka realizowana na taśmie, elektroniczna i konkretna albo łącząca dźwięki wydobywane z aparatury i autentyczne, łowione mikrofonem z natury — jak to się dzieje w przedstawianym dzisiejszego wieczoru utworze **Twarzą ku niebu**, zrealizowanym ubiegłego roku w Studio Elektronicznym GMEB w Bourges we Francji. Drugi to muzyka „tradycyjna”, komponowana na głosy ludzkie i klasyczne instrumenty.

Po otrzymaniu w roku 1968 dyplomu na wydziale reżyserii muzycznej w warszawskiej PWSM, Elżbieta Sikora odbywała dwuletnie studia w paryskim centrum „Groupe des Recherches Musicales”, założonym przez twórcę muzyki konkretnej Pierre Schaeffera, poświęcając się zrazu głównie muzyce „eksperymentalnej”. Dopiero w roku 1977 ukończyła „normalne” studia kompozytorskie w warszawskiej PWSM. — Studiowała u Tadeusza Bairda i Zbigniewa Rudzińskiego.

Jej utwory na taśmie, prezentowane na „Warszawskiej Jesieni”, i kilku innych festiwalach (w Bourges, Paryżu, Poznaniu i Wrocławiu) należą do najwybitniejszych osiągnięć polskich w tej dziedzinie. W roku 1973, wspólnie z dwoma muzykami, Krzysztofem Knitlem i Wojciechem Michniewskim, założyła grupę kompozytorską KEW, będącą początkowo kolektywem piszącym utwory wspólne, które również spotkały się z dużym zainteresowaniem publiczności i krytyki.

Przed kilkoma laty Elżbieta Sikora postanowiła spróbować swoich sił na polu muzyki pisanej w sposób tradycyjny. Za etap przejściowy można tu uznać utwór na kontrabas i taśmę, zatytułowany **Podróż pierwsza**. Dalszymi etapami tej podróży w rejony klasycznych form muzycznych były **Pieśni rozweselające serce** na sopran i 5 instrumentów, **Guernica** na chór a capella, **Cercles** na orkiestrę, oratorium **Stworzenie świata** i opera **Ariadna**. Jak widać, w tym „klasycznym” nurcie dominuje muzyka wokально-instrumentalna. Zainteresowanie głosem ludzkim leży też u źródła powstania **Ariadny**. Nie mając jeszcze sprecyzowanego tematu przyszłej opery, Elżbieta Sikora wiedziała, że uczestniczyć w niej będą wyłącznie głosy żeńskie, różne w skali ale podobne w barwie. Sprawą ustaloną z góry był także kameralny charakter

oper, w związku z czym kompozytorka podjęła decyzję, iż będzie to szeroko rozwinięty duet. Odpowiednie libretto znalazła w **Dialogach z Leukoteą** Cesarego Pavese, będących współczesną trawestacją motywów mitologicznych. Dialog zatytułowany **Winnica**, prowadzony przez księżniczkę kreteńską Ariadnę z nimfą Leukoteą doskonale nadawał się do tego celu. Elżbieta Sikora wykorzystwała go jako libretto, dokonując nieznacznych adaptacji. Odpowiadał on jej zapewne nie tylko dlatego, że występują w nim dwie kobiety, lecz także ze względu na poetycki język i ciekawą interpretację antycznego mitu.

Ariadna, porzucona przez niewiernego Tezeusza na bezludnej wyspie Naksos, to pierwowzór i symbol odwiecznego dramatu kobiety opuszczonej przez ukochanego mężczyznę. Wedle klasycznej wersji mitologicznej ów dramat kończy się happy endem; zemdloną z rozpaczy Ariadnę budzi sam bóg Dionizos, wyznając jej miłość i pragnienie jej poślubienia. Ich huczne wesele odbywa się na pustynnej dotychczas wyspie Naksos, przemienionej we wspaniałą winnicę, pełną wesołych bachantek, menad i satyrów. Koniec opowieści o księżniczce kreteńskiej Cesare Pavese widzi zgoła inaczej. Porzucona Ariadna poślubia wprawdzie Dionizosa, ale to małżeństwo z bogiem oznacza kres jej ludzkiej egzystencji. Wesele jest tu równoznaczne ze śmiercią. Nimfa dionizyjska, Leukotea, przybywa do Ariadny jako zwiastunka tej dwuznacznej nowiny, zarazem dobrej i złej. Jej słowa wypowiedziane do Ariadny mają także podwójny sens: słodycz pocieszenia w samotności miesza się tu z gorzkim przedsmakiem rychłej śmierci.

Elżbieta Sikora wykorzystwała tekst dialogu Cesarego Pavese prawie dosłownie. Skomponowała obszerny duet wokalny na sopran mezzosopran z towarzyszeniem orkiestry kameralnej, poprzedziła go wokalizą (Lament Ariadny) i uzupełniła trzema fragmentami czysto instrumentalnymi: na początku, w środku i na końcu. Te trzy fragmenty, mające quasi-marszowy charakter, reprezentują ów drugi świat — dionizyjski. Związany z tą muzyką orszak Dionizosa, będący w tej postaci równocześnie orszakiem Tanatosa, zrazu sygnalizuje tylko swoją obecność w pobliżu Ariadny; przy drugim pojawieniu się już nie jest pogodnie obojętny, lecz groźny; przy trzecim wejściu przybiera postać monstrum, pochłaniającego Ariadnę.

Centralne miejsce w operze Elżbiety Sikory zajmuje wszakże owa ostatnia ziemską rozmowa Ariadny, prowadzona z posłanką Dionizosa. Temu duetowi wokalnemu sopra-

nu i mezzosopranu podporządkowane są wszystkie inne elementy muzyczne. Orkiestra kameralna, zbudowana również na zasadzie zwielokrotnionego duetu — 2 flety, 2 klarnety, 2 puzony, dwie wiolonczele, dwa instrumenty klawiszowe (fortepian i czelesta), dwa zestawy perkusyjne oraz kilkoro skrzypiec — odgrywa tu rolę służebną partii wokalnych. Stanowi dla nich tło kolorystyczno-nastrojowe, a niekiedy ilustracyjne. Na pierwszy plan wysuwa się tylko w trzech wspomnianych ustępach instrumentalnych. Są one pod względem muzycznym podobne i zarazem różne, zgodnie z różnym charakterem kolejnych wystąpień orszaku.

**Ariadna** Elżbiety Sikory jest w pełnym tego słowa znaczeniu operą kameralną. Nie tylko dlatego, że uczestniczy w niej para śpiewaczek, kilkoro mimów i kilkunastu instrumentalistów, lecz także ze względu na przejrzystą, subtelną i cienką chciałoby się powiedzieć „kobieca” — instrumentację. Dzięki starannemu doborowi instrumentów, brzmiających łagodnie, naogół „lekkich” (oraz kilku „cięższych”, lekko traktowanych), kompozytorka uzyskała klimat dźwiękowy bardzo jednolity i chyba pokrewny muzyce starogreckiej. Osiągnęła to także poprzez odpowiednie zestawienia instrumentalne, dające określone efekty brzmieniowo-kolorystyczne, mające współgrać z sugerowanymi w partyturze efektami wizualno-światłymi.

Zalety partytury **Ariadny** Elżbiety Sikory nie uszły uwagi jurorów Międzynarodowego Konkursu na Operę Kameralną im. Karola Marii Webera w Dreźnie, na którym w roku 1978 otrzymała II nagrodę.

Tadeusz KACZYŃSKI



# WARSZAWSKA OPERA KAMERALNA

Dyrektor i Kierownik Artystyczny Stefan Sutkowski

SALA KAMERALNA FILHARMONII NARODOWEJ

Warszawa, ul. Moniuszki 5

## REPERTUAR OPEROWY:

- |                        |   |
|------------------------|---|
| <b>M. Kamiński</b>     | — Nędza uszczęśliwiona                        |
| <b>M. Kamiński</b>     | — Tradycja dowcipem załatwiona                |
| <b>K. Kurpiński</b>    | — Kalmora                                     |
| <b>W. A. Mozart</b>    | — Bastien i Bastienne                         |
| <b>G. M. Orlandini</b> | — Gracz                                       |
| <b>G. B. Pergolesi</b> | — Il maestro di musica                        |
| <b>G. Ph. Telemann</b> | — Pimpinone                                   |
| <b>G. Paisiello</b>    | — La serva padrona                            |
| <b>F. X. Bixi</b>      | — Luridi scholares,<br>Erat unum cantor bonus |
| <b>G. B. Pergolesi</b> | — La serva padrona                            |
| <b>G. F. Haendel</b>   | — Arianna                                     |
| <b>J. Haydn</b>        | — Aptekarz                                    |
| <b>J. Haydn</b>        | — Wybór Kapelmistrza                          |
| <b>G. Pasqua</b>       | — La servante maitresse                       |
| <b>G. B. Cimadoro</b>  | — Pigmalion                                   |
| <b>G. Paisiello</b>    | — Il barbiere di Siviglia                     |
| <b>B. Matuszczak</b>   | — Pamiętnik Wariata                           |
| <b>G. B. Pergolesi</b> | — Il geloso schernito                         |
| <b>G. Rossini</b>      | — Il signor Bruschino                         |

Program

opierają w większej części na wykładach z zakresu historii literatury i sztuki, w tym także na wykładach z zakresu historii literatury i sztuki, w tym także na wykładach z zakresu historii literatury i sztuki.

**Cena 5.— zł.** Odpowiednie.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



W A R S Z A W S K A O P E R A K A M E R A L N A  
Dyrektor i Kierownik Artystyczny STEFAN SUTKOWSKI

Premiera dnia 7 marca 1979 r. o godz. 19,30

*Elżbieta Sikora*

**ARIADNA**

opera kameralna  
według „Winnicy” Cesare Pavese  
tłumaczenie — Stanisław Kasprzysiak

**Reżyseria:**  
Krzysztof Rogulski

**Kierownictwo muzyczne:**  
Jacek Kasprzyk

**Scenografia:**  
Andrzej Sadowski

**W Y K O N A W C Y:**

ARIADNA — Ewa Ignatowicz  
LEUKOTEA — Lidia Juranek

**Nagranie stereofoniczne partii instrumentalnych opery w wykonaniu**

ZESPOŁU INSTRUMENTALNEGO  
pod dyрекcją

JACKA KASPRZYKA

oraz

**choreografia i wykonanie**

SCENA MIMÓW WARSZAWSKIEJ OPERY KAMERALNEJ

\*\*\*\*\*

Pierwszą część wieczoru stanowi widowisko pantomimiczne  
do muzyki elektronicznej

ELŻBIETY SIKORY

**„TWARŻĄ KU NIEBU”**

**Scenariusz, choreografia i wykonanie:**

Jolanta KRUSZEWSKA  
Rajmund KLECHOT  
Zdzisław STARCZYNOWSKI  
Maria SWIDERGAŁ  
Andrzej SZCZUŻEWSKI